



الأحاديث الواردة في حسد اليهود على تأمين المسلمين في الصلاة والدعاء جمعا وتخريجا The Hadiths Concerning the Jews' Envy of Muslims' Saying "Amin" in Prayer and Supplication: Compilation and Takhrij

Maulana^a

^a Insitut Agama Islam STIBA Makassar, Makassar, Indonesia, Email: maulana.la.eda@stiba.ac.id

Abstract

This study examines the hadiths concerning the Jews' envy of Muslims for saying "Amin" in their prayers and supplications through the collection, takhrij, and critical evaluation of the relevant narrations. Several hadiths on this subject have been transmitted from the Prophet Muhammad in various hadith sources, necessitating an assessment of their authenticity and a distinction between sound and weak reports. To achieve this objective, the researcher traced the hadiths to their primary sources and examined their chains of transmission and narrators according to the methodology of hadith scholars, while referring to the judgments of leading critics of hadith. The study selected five hadiths for analysis using inductive and critical-analytical methods. The study concludes that only one of these hadiths is authentic, whereas the other four cannot be reliably attributed to the Prophet. Nevertheless, the single authentic hadith is sufficient to establish the basic meaning conveyed by these reports: that the Jews' envy of Muslims for saying "Amin" is established by authentic hadith evidence.

Keywords: Amin; hadiths; envy; Muslims; Jews.

المستخلص

يتناول هذا البحث دراسة الأحاديث الواردة في أن اليهود يحسدون المسلمين على قولهم «آمين» في صلواتهم ودعواتهم، وذلك من خلال جمع الأحاديث المتعلقة بالموضوع وتخريجها والحكم عليها. وقد ورد في هذا الباب عدد من الأحاديث عن النبي ﷺ في مصادر حديثية متعددة، مما يستدعي التحقق من درجتها الحديثية وتمييز صحيحها من ضعيفها. ولتحقيق ذلك، اعتمد الباحث على تخريج الأحاديث من مصادرها الأصلية، ودراسة أسانيدها ورجالها وفق منهج المحدثين، مع الاسترشاد بأقوال أئمة النقد والتعديل. واختار الباحث خمسة أحاديث لدراستها، واتبع في ذلك المنهج الاستقرائي والمنهج التحليلي النقدي. وتوصلت الدراسة إلى أن الصحيح من هذه الأحاديث حديث واحد فقط، في حين أن الأحاديث الأربعة الأخرى لا تثبت عن النبي ﷺ. ومع ذلك، فإن الحديث الصحيح الواحد كافٍ في إثبات أصل المعنى الذي دلت عليه الروايات، وهو أن حسد اليهود للمسلمين بسبب قولهم «آمين» ثابت بدليل حديثي صحيح.

الكلمات الدالة: آمين، الأحاديث، الحسد، المسلمون، اليهود

Article Info:

How to cite:

Received: 04 September
2026
Revised: 16 September
2026
Accepted: 30 September
2026
Published: 30 September
2026

Maulana, "الأحاديث الواردة في حسد اليهود على تأمين المسلمين في الصلاة والدعاء جمعا وتخريجا",
JAWAMI'UL KALIM: Jurnal Kajian Hadis Vol. 4, No.5 (2026): 189-205. doi:
10.36701/jawamiulkalim.v4i2.3720

المقدمة

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله، والصلاة والسلام على نبينا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد:

فإن السنة النبوية الشريفة مصدر أساس من مصادر التشريع الإسلامي، ولا غنى لطالب العلم عن التحقق من نصوصها وفهم دلالاتها، لا سيما في القضايا التي تتعلق بعقائد الأمم السابقة ومواقفهم من رسالة الإسلام وأهله. ومن المسائل التي وردت في بعض النصوص الحديثية ما نسب إلى اليهود من الحسد تجاه المسلمين في عباداتهم، ومنها ما جاء في شأن قول المسلمين «آمين» في صلاتهم.

وقد وردت عدة أحاديث تفيد أن اليهود يحسدون المسلمين على هذه الكلمة المباركة، مما يثير الحاجة إلى التحقق من مدى صحة هذه الروايات وثبوتها خلال ميزان النقد الحديثي الذي اعتمده علماء الإسلام عبر القرون.

وتزداد أهمية دراسة هذه الروايات بالنظر إلى أن الحديث النبوي لا ينسب إلى رسول الله ﷺ لمجرد وروده في بعض كتب الحديث، بل لا بد من النظر في طرق روايته وأسانيده وألفاظه، ومقارنة الروايات بعضها ببعض، ومعرفة ما يصح منها وما لا يصح. وقد اعتنى المحدثون بهذا الجانب عناية بالغة، فوضعوا مناهج دقيقة لنقد الأسانيد والمتون، وتمييز المقبول من المردود، حفظاً للسنة النبوية وصيانة لها من الخطأ والوهم والدخيل.

ومن هنا، فإن دراسة الأحاديث المتعلقة بحسد اليهود للمسلمين على التأمين لا تقتصر على مجرد جمع الروايات الواردة في هذا الموضوع، وإنما تتطلب النظر في أصولها الحديثية، والطرق التي رويت بها، فضلاً عن النظر في أقوال أئمة النقد الحديثي في روايتها وأسانيدها. فربما ورد الحديث الواحد من طرق متعددة، وقد تكون بعض الطرق أقوى من بعض، أو ترد الرواية بألفاظ مختلفة تؤثر في فهم دلالتها. ولذلك فإن الحكم على الحديث يحتاج إلى دراسة تجمع بين التخريج والنقد والمقارنة.

كما أن العناية بتخريج هذه الأحاديث لها أهمية في ضبط نسبة الأقوال والأفعال إلى النبي ﷺ. فقد انتشرت في بعض المؤلفات والمواظع والمواد التعليمية روايات تُداول باعتبارها أحاديث نبوية، مع تفاوت درجاتها من حيث الصحة والضعف. ومن ثم فإن بيان درجة الحديث لا يُعد أمراً شكلياً، بل هو جزء من الأمانة العلمية في التعامل مع السنة النبوية، ولا سيما عندما يتعلق الحديث بموقف أمة من الأمم أو يتضمن حكماً أو وصفاً يمكن أن يؤثر في تصور القارئ للعلاقة بين المسلمين وغيرهم.

وتأتي مسألة «آمين» في هذا السياق بوصفها من الألفاظ الواردة في العبادة، والتي ثبت أصل مشروعيتها في السنة النبوية، كما وردت نصوص تتعلق بموافقة تأمين المسلمين لتأمين الملائكة، وبما يترتب على ذلك من الفضل. وفي المقابل، وردت بعض الروايات التي تتحدث عن موقف اليهود من تأمين المسلمين. ومن هنا تبرز الحاجة إلى دراسة هذه الروايات دراسة حداثية مستقلة، لمعرفة ما ثبت منها عن النبي ﷺ، وما لم يثبت، وعدم بناء تصور أو حكم على رواية لم تستوف شروط القبول الحديثي. وتبرز أهمية هذا الموضوع من جوانب عدة منها:

1. كونه يسعى إلى معرفة الأحاديث الواردة في صفة من صفات اليهود التي ذكرها الله تعالى في القرآن، وهو الحسد، وبالخصوص في حسدهم المسلمين على قول "آمين".

2. أهمية كلمة "آمين" عند المسلمين وأنها من الكلمات العظيمة التي بسببها يحسدهم الأمم الأخرى

3. خدمة علم الحديث وتمييز الصحيح من الضعيف مما يسهم في تنقية المرويات وتوجيه الخطاب الإسلامي.

ولذا، جاء هذا البحث ليدرر الأحاديث الواردة في هذا الباب، من حيث تخريجها، ودراسة أسانيدها، والحكم عليها، في ضوء منهج أهل الحديث. ولا يهدف البحث إلى مجرد إثبات كثرة الروايات أو تعدد طرقها، وإنما يسعى إلى فحصها فحصاً علمياً وفق القواعد المعتمدة عند المحدثين، مع مراعاة أقوال أئمة الجرح والتعديل والنقد الحديثي، والتمييز بين الروايات التي يمكن الاحتجاج بها والروايات التي لا تثبت.

ومن خلال ذلك، يأمل الباحث أن يسهم هذا البحث في خدمة السنة النبوية، وإبراز أهمية المنهج النقدي في دراسة الأحاديث المتعلقة بأحوال الأمم السابقة ومواقفهم من المسلمين، وأن يقدم مادة علمية يمكن الاستفادة منها في الدراسات الحديثية والموضوعات المتصلة بالسنة النبوية. كما أن جمع هذه الروايات ودراساتها قد يساعد الباحثين وطلبة العلم على الرجوع إلى مصادرها الأصلية ومعرفة درجتها بدل الاكتفاء

بما يتداول في المصادر الثانوية أو في بعض الكتابات غير المتخصصة. وقد عنونت هذا البحث بالأحاديث

الواردة في حسد اليهود على تأمين المسلمين في الصلاة والدعاء جمعا وتخريجا

• مشكلة البحث:

1. ما هي الأحاديث الواردة في حسد اليهود على قول المسلمين "آمين"؟

2. ما صحة هذه الأحاديث؟

• أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى تحقيق ما يلي:

1. جمع الأحاديث الواردة في مسألة حسد اليهود للمسلمين على قول "آمين"، من مصادرها الحديثية الأصلية.

2. تخريج هذه الأحاديث ودراسة أسانيدھا ومتونها، وفق منهج المحدثين، وتحقيق أقوال النقاد حولھا.

• الدراسات السابقة:

لم أجد بحثا أو كتابا مخصصا في هذا الموضوع، إلا ما درسته في رسالتي للماجستير وهي تحقيق وتخريج كتاب تفسير الدر المنثور في التفسير المأثور للحافظ جلال الدين السيوطي رحمه الله من أول الكتاب إلى تفسير الآية السابعة من سورة البقرة، حيث تم فيها تخريج ودراسة عدد كبير من الأحاديث الواردة في كلمة "آمين"، منها هذه الأحاديث التي سيتم دراستها في هذا البحث. وهناك العديد من الدراسات المتعلقة بحسد اليهود ولكنها لا تعلق له مباشر مع هذا البحث منها:

1- مقالة "مفهوم الحسد في الشريعة اليهودية" للباحثة نور موفق عبد المطلب وحيدر العلاق،

وصدرت في مجلة كلية التربية بجامعة واسط سنة 2025م. وهي تتحدث عن معنى الحسد الوارد

في كتب اليهود، ولم يتطرق لذكر حسد اليهود للمسلمين لا من قريب ولا من بعيد⁽¹⁾. وأما

هذا البحث ففي حسد اليهود على قول المسلمين "آمين" في صلواتهم ودعواتهم.

2- مقالة "حسد اليهود لرسول الله ﷺ وأُمَّته -دراسة عقدية-" للباحثة وفاء بنت عبد الله بن محمد،

وصدرت في مجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمنهور سنة 2025م. وهي تبحث

عن حسد اليهود على المسلمين الذي له تعلق بالمسائل العقدية فحسب، ولم تذكر الباحثة فيها

هذه الأحاديث المتعلقة بـ "آمين" ولا درستها أيضا دراسة حديثة، وإنما فرغت جهودها في

⁽¹⁾ ينظر: نور موفق عبد المطلب وحيدر تقي فضيل العلاق، «مفهوم الحسد في الشريعة اليهودية»، مجلة كلية التربية،

جامعة واسط، مج 58، ع 1 (2025م)، ص 11-20.

بيان حسد اليهود من منظور عقدي كما هو واضح من عنوان المقالة⁽²⁾. وأما هذا البحث خاص في حسد اليهود على قول المسلمين "أمين" في صلواتهم ودعواتهم مع دراستها دراسة حداثية جمعا وتخريجا.

منهج البحث:

يعتمد هذا البحث المنهج الآتي:

- المنهج المكتبي الاستقرائي: وذلك باستقراء كتب الحديث واستخراج الأحاديث الواردة في حسد اليهود للمسلمين على قول "أمين".
- المنهج التحليلي النقدي: في دراسة تلك الأحاديث؛ وذلك بتخريجها ودراسة أسانيدها حسب منهج النقد عند الأئمة النقاد.

البحث

الفصل الأول: معنى التأمين

المطلب الأول: معنى التأمين وكلمة "أمين" لغة واصطلاحا

التأمين لغة من أَمِنَ - يؤمِّن: وهو أن يقول القارئ أو السامع بعد الفاتحة أو الدعاء: آمين⁽³⁾، وهو مطولة الألف مخففة الميم، ويمكن أيضا بتقصير الألف وتخفيف الميم (أَمِين)، وفيه لغة ثالثة، وهي: آمين، بتشديد الميم، ولكنها شاذة. وأما النون فيها فمفتوحة⁽⁴⁾.

(2) ينظر: وفاء بنت عبد الله بن محمد، «حسد اليهود لرسول الله ﷺ وأمثه: دراسة عقدية»، مجلة كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بدمههور، مج10، ع3 (2025م)، ص567-568.

(3) نشوان بن سعيد الحميري اليمني (ت 573 هـ)، شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم، تحقيق: حسين بن عبد الله العمري وآخرين، (دار الفكر المعاصر - بيروت)، ط1، 1420 هـ - 1999 م (329/1)

(4) ينظر: ابن السكيت يعقوب بن إسحاق (ت 244 هـ)، إصلاح المنطق، تحقيق: محمد مرعب، (دار إحياء التراث العربي - بيروت)، ط1، 1423 هـ (ص135)، وابن هشام اللخمي (ت 577 هـ)، المدخل إلى تقويم اللسان، تحقيق: حاتم صالح الضامن، دار البشائر الإسلامية - بيروت، ط1، 1424 هـ (189)، ومحمد بن القاسم أبي بكر الأنباري (ت 328 هـ)، الزاهر في معاني كلمات الناس، تحقيق: حاتم صالح الضامن، (مؤسسة الرسالة - بيروت)، ط1، 1412 هـ (1/67)

ومعنى آمين: اللهم استجب، أو كذلك فليكن، أو كذلك يكون، أو كذلك ربّ فافعل⁽⁵⁾. وقد ورد هذا المعنى من قول السلف، منها ما روي عن الحسن البصري: قال إسماعيل: "وَكَانَ الْحَسَنُ إِذَا سُئِلَ عَنْ آمِينَ، مَا تَفْسِيرُهَا؟، قَالَ: هُوَ اللَّهُمَّ اسْتَجِبْ"⁽⁶⁾. وورد أيضا عن ابن عباس مرفوعا أنه قال: قلت: "يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا مَعْنَى آمِينَ؟"، قَالَ: رَبِّ افْعَلْ". ولكن هذا الحديث ضعيف جدا لأن في إسناده إليه جوير حيث رواه في تفسيره - كما عزاه ابن كثير في تفسيره⁽⁷⁾ - عن الضحاك، عن ابن عباس فذكره مرفوعا. وجوير ضعيف جدا، ولعدم إدراك الضحاك ابن عباس. وقد ضعف هذا الإسناد ابن حجر في العجائب⁽⁸⁾، والسيوطي في الإتقان⁽⁹⁾.

ومن السلف أيضا من ذهب إلى أن "آمين" اسم من أسماء الله تعالى كما ثبت ذلك عن هلال بن يساف ومجاهد بن جبر أنهما قالوا: "آمِينَ؛ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ"⁽¹⁰⁾. ولكن هذا القول قول مرجوح لأن أسماء الله لا بد أن يدل عليها دليل من الكتاب أو السنة، وليس ثمة دليل صحيح مرفوع في أن "آمين" اسم من أسماء الله تعالى.

(5) لمحمد مرتضى الزبيدي، تاج العروس من جواهر القاموس، تحقيق: جماعة من المختصين، (وزارة الإرشاد والأنباء في الكويت)، ط1، 1385 - 1422 هـ (34/189)

(6) أورده السيوطي في الدر المنثور في التفسير المأثور، دار الفكر - بيروت، ط1، بدون سنة (45/1)، وقال فيه: "أخرجه ابن شاهين في السنة". ولكني لم أقف عليه بعد البحث.

(7) إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي (700 - 774 هـ)، تفسير القرآن العظيم، تحقيق: سامي بن محمد السلامة، (دار طيبة - الرياض)، ط3، 1420 هـ (224/1)

(8) أحمد بن علي ابن حجر العسقلاني (ت 852 هـ)، العجائب في بيان الأسباب، تحقيق: عبد الحكيم محمد الأنيس، (دار ابن الجوزي-الرياض)، ط1، بدون سنة (274/1)

(9) عبد الرحمن بن أبي بكر جلال الدين السيوطي (ت 911 هـ)، الإتقان في علوم القرآن، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، (الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة)، ط1، 1394 هـ (239/4)

(10) قول هلال بن يساف: أخرجه عبد الرزاق في المصنف (98/2 رقم 2650)، وابن أبي شيبه في المصنف (188/2 رقم 7972) عن وكيع، عن سفيان الثوري، عن منصور، عن هلال بن يساف فذكره. هذا السند صحيح، ورجاله ثقات.

وأما قول مجاهد: فأخرجه ابن أبي شيبه في المصنف (288/2 رقم 7974) عن ابن علية، وأبو طاهر السلفي في المجالس الخمسة (ص122 رقم 47) من طريق المعتمر، كلاهما عن ليث به مثله. وليث ابن أبي سليم؛ صدوق اختلط. التقريب (ص464 ت5685).

المطلب الثاني: المواضع التي يستحب فيها التأمين

من المواضع التي يستحب فيها ذكر "آمين" حسب الأدلة الواردة فيها:

- 1- في الصلاة بعد قراءة الفاتحة: فيستحب قراءته للإمام والمأموم والمنفرد في الصلاة بعد قراءة سورة الفاتحة للحديث الوارد عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: "إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمَّنُوا، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينَهُ تَأْمِينُ الْمَلَائِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ" (11).
وذهب الشافعية إلى استحباب قول "آمين" بعد الفراغ من الفاتحة داخل الصلاة وخارجها، ولم يقيده في الصلاة (12). واستدلوا ببعض الأدلة العامة منها: حديث أبي مسيرة، قال: "لَمَّا أَقْرَأَ جَبْرِيلُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ فَلَبَّغَ (ولا الضالين): قَالَ: قُلْ آمِينَ، فَقَالَ: آمِينَ" (13).
2- عند الدعاء: لورود الأحاديث في استحبابها، منها حديث أبي الدرداء رضي الله عنه في تأمين الملائكة على الدعاء: أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ دَعَا لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ، قَالَ الْمَلَكُ الْمَوْكَلُ بِهِ: آمِينَ. وَلَكَ بِمِثْلِ" (14). ومنها أيضا الحديث الأخير في هذا البحث، وفيه: "... إِنْ مُوسَى كَانَ يَدْعُو وَيُؤْمِنُ هَارُونَ".

(11) هذا الحديث أخرجه مالك في الموطأ (119/2 رقم 288) -ومن طريقه البخاري في الصحيح، كتاب: الأذان، باب: جهر الإمام بالتأمين (165/1 رقم 780)، ومسلم في الصحيح، كتاب: الصلاة، باب التسميع والتحميد والتأمين (307/1 رقم 410)، وغيرهما-، عن ابن شهاب، عن ابن المسيب، وعن أبي سلمة بن عبد الرحمن، عن أبي هريرة مرفوعا. وقال ابن شهاب: "كان رسول الله ﷺ يقول: آمين". وعند الترمذي والنسائي بدون ذكر قول الزهري.

(12) ينظر: محيي الدين بن شرف النووي (ت 676 هـ)، المجموع شرح المذهب، (إدارة الطباعة المنيرية - القاهرة)، ط1، 1347 هـ (371/3)، وعبد الكريم بن محمد الرفاعي (ت 623 هـ)، الشرح الكبير، (دار الفكر - بيروت)، ط1 (505/1).

(13) أخرجه وكيع في تفسيره -كما رواه من طريقه ابن أبي شيبة في المصنف (187/02 رقم 7961)-، عن إسرائيل، عن أبي إسحاق، عن أبي مسيرة فذكره. وأبو مسيرة هو عمرو بن شرحبيل الهمداني الكوفي، ثقة، عابد، مخضرم، مات سنة ثلاث وستين. ينظر: تقريب التهذيب لابن حجر (ص422 ت5048). وعليه فالحديث مرسل لأن أبا مسيرة تابعي مخضرم.

(14) مسلم بن الحجاج النيسابوري (261 هـ)، صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، (مطبعة عيسى البابي - القاهرة)، 1374 هـ، كتاب الذكر والدعاء، باب فضل الدعاء للمسلمين بظهر الغيب (4/2094 رقم 2732).

الفصل الثاني: دراسة الأحاديث الواردة في حسد اليهود على قول المسلمين "آمين" جمعا وتخريجا

المطلب الأول: الحديث الأول: "مَا حَسَدَتْكُمْ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ مَا حَسَدَتْكُمْ عَلَى السَّلَامِ وَالتَّأْمِينِ".

1- أخرجه بهذا اللفظ: ابن ماجه في السنن⁽¹⁵⁾، وابن راهوية في مسنده⁽¹⁶⁾، والبخاري في الأدب المفرد⁽¹⁷⁾، وابن خزيمة مطولا⁽¹⁸⁾، والسراج في حديثه⁽¹⁹⁾، كلهم من طريق سهيل بن أبي صالح، عن أبيه، عن عائشة به رفعه.

2- أ- وأخرجه أحمد في المسند⁽²⁰⁾، والبخاري مختصرا في التاريخ الكبير⁽²¹⁾، والبيهقي في الكبرى⁽²²⁾، من طريق عمر بن قيس، عن محمد بن الأشعث، عن عائشة به مطولا، في أوله ذكر قصة تسليم اليهودي، وفيه: "إنهم لا يحسدونا على شيء كما يحسدونا على يوم الجمعة التي هدانا الله لها وضلوا عنها، وعلى القبلة التي هدانا الله لها وضلوا عنها، وعلى قولنا خلف الإمام: آمين".

(15) محمد بن يزيد بن ماجة القزويني (209 - 273 هـ)، سنن ابن ماجه، تحقيق: شعيب الأرناؤوط، (دار الرسالة

العالمية - بيروت)، ط1، 1430 هـ، أبواب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب: الجهر بالتأمين (39/2 ح 856)

(16) إسحاق بن إبراهيم الحنظلي المروزي المعروف بابن راهويه (ت 238 هـ)، مسند إسحاق، تحقيق: د. عبد الغفور

بن عبد الحق البلوشي، (مكتبة الإيمان - المدينة المنورة)، ط1، 1412 هـ (840/2 ح 1122).

(17) محمد بن إسماعيل البخاري (ت 256 هـ)، الأدب المفرد، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، (المطبعة السلفية -

القاهرة)، ط2، 1379 هـ (ص 342 ح 988)

(18) محمد بن إسحاق بن خزيمة النيسابوري (ت 311 هـ)، صحيح ابن خزيمة، تحقيق: محمد مصطفى الأعظمي،

(المكتب الإسلامي - بيروت)، ط3، 1424 هـ (315/1 ح 574، 761/2 ح 1585).

(19) محمد بن إسحاق الثقفي المعروف بالسراج (ت: 313 هـ)، حديث السراج، تحقيق: أبي عبد الله حسين بن عكاشة

بن رمضان، (الفاروق الحديثة - القاهرة)، ط1، 1425 هـ (103/2 ح 428).

(20) أحمد بن حنبل، مسند أحمد بن حنبل (164 - 241 هـ)، تحقيق: شعيب الأرناؤوط وآخرين، (مؤسسة الرسالة

- بيروت)، ط1، 1421 هـ (481/41 ح 25029)

(21) محمد بن إسماعيل البخاري (ت 256 هـ)، التاريخ الكبير، (دائرة المعارف العثمانية - حيدر آباد - الدكن)، بدون

تاريخ (22/1).

(22) الأحمدي بن الحسين بن علي البيهقي (ت 458 هـ)، السنن الكبرى، تحقيق: محمد عبد القادر عطا، (دار الكتب

العلمية، بيروت - لبنان)، ط1، 1424 هـ (82/2 ح 2442).

2-ب- وأخرجه البخاري في التاريخ الكبير⁽²³⁾، وأبو الحسن بُحْشَل في تاريخ واسط⁽²⁴⁾، والبيهقي في الكبرى⁽²⁵⁾، من طريق عبد الله بن ميسرة، عن إبراهيم بن أبي حرة، عن مجاهد، عن محمد بن الأشعث، عن عائشة به بنحو لفظ سهيل بن أبي صالح السابق.

ومما سبق يظهر أن أبا صالح ومحمد بن الأشعث روى هذا الحديث عن عائشة رضي الله عنها، إلا أنه اختلف على محمد بن الأشعث في متنه كما في الإسناد الثاني: ولكن الراجح في متنه ما رواه عنه عمر بن قيس الماصر باللفظ المطول، لأنه صدوق كما في التقريب⁽²⁶⁾، ولأن الطريق الثاني إلى محمد بن الأشعث ضعيف من أجل عبد الله بن ميسرة وهو ضعيف. التقريب⁽²⁷⁾.

وأما في الإسناد الأول من رواية ابن ماجه وغيره فكل رواه ثقات: فإن سهيل بن أبي صالح صدوق من رجال الستة⁽²⁸⁾، ووالده أبو صالح ذكوان السمان ثقة كما سيأتي.

وقد خالف محمد بن الأشعث في هذا الحديث أبا صالح حيث رواه مختصرا بذكر السلام والتأمين فحسب. والذي يترجح هو رواية أبي صالح لأنه أوثق من محمد بن الأشعث.

(23) محمد بن إسماعيل البخاري، التاريخ الكبير (22/1).

(24) أسلم بن سهل الواسطي بِحْشَل (ت 292 هـ)، تاريخ واسط، تحقيق: كوركيس عواد، (عالم الكتب - بيروت)، ط1، 1406 هـ (ص134-135)

(25) أحمد بن الحسين بن علي البيهقي، السنن الكبرى (2/82 ح2443).

(26) أحمد بن علي ابن حجر العسقلاني (ت 852 هـ)، تقريب التهذيب، تحقيق: محمد عوامة، (دار الرشيد - سوريا)، ط1، 1406 هـ (ص416 ت4958)

(27) المصدر نفسه (ص326 ت3652)

(28) ينظر: المصدر نفسه (ص259 ت2675)

فأبو صالح هو ذكوان السمان الزيات المدني: وثقه ابن معين، وابن حبان⁽²⁹⁾، والعجلي⁽³⁰⁾، وقال عنه أبو حاتم: "أبو صالح من أجلة الناس وأوثقهم ومن أصحاب أبي هريرة ... وهو ثقة ثقة"⁽³¹⁾. وقال ابن حجر: "ثقة ثبت"⁽³²⁾.

وأما محمد بن الأشعث فوصفه الحافظ بأنه مقبول كما في التقريب⁽³³⁾.

فالصحيح عن عائشة: رواية أبي صالح عنها وهي الاختصار على ذكر السلام والتأمين فقط.

المطلب الثاني: الحديث الثاني: "مَا حَسَدْتَكُمْ الْيَهُودَ عَلَى شَيْءٍ مَا حَسَدْتَكُمْ عَلَى آمِينَ، فَأَكْثَرُوا مِنْ قَوْلِ آمِينَ".

أخرجه ابن ماجه في السنن⁽³⁴⁾، من طريق خالد بن يزيد المري، عن طلحة بن عمرو، عن عطاء، عن ابن عباس، به.

هذا السند ضعيف جدا لأن طلحة بن عمرو الحضرمي المكّي: متروك الحديث كما في التقريب⁽³⁵⁾. ومن أجله ضعفه ابن كثير في تفسيره⁽³⁶⁾، وقال البوصيري في المصباح⁽³⁷⁾: "هذا إسناد ضعيف لاتفاقهم على ضعف طلحة بن عمرو".

(29) محمد بن حبان البستي (ت 354 هـ)، الثقات، (دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد الدكن - الهند)، ط1، 1393 هـ (222/4).

(30) أحمد بن عبد الله العجلي الكوفي (ت 261 هـ)، معرفة الثقات، تحقيق: عبد العليم عبد العظيم البستوي، (مكتبة الدار - المدينة المنورة)، ط1، 1405 هـ (345/1).

(31) عبد الرحمن بن أبي حاتم الحنظلي الرازي (ت 327 هـ)، الجرح والتعديل، (مطبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد الدكن - الهند)، ط1، 1271 هـ (451/3).

(32) أحمد بن علي ابن حجر العسقلاني، تقريب التهذيب (ص203 ت1840).

(33) ينظر: المصدر نفسه (ص469 ت5742).

(34) محمد بن ماجه، سنن ابن ماجه، كتاب: إقامة الصلوات، باب الجهر بآمين (39/2 ح857).

(35) أحمد بن علي ابن حجر العسقلاني، تقريب التهذيب (ص283 ت3030).

(36) إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي، تفسير القرآن العظيم (1/226).

(37) أحمد بن أبي بكر البوصيري (ت 840 هـ)، مصباح الزجاجة في زوائد ابن ماجه، تحقيق: محمد المنتقى الكشناوي، (دار العربية - بيروت)، ط2، 1403 هـ (298/1).

وأخرجه عبد الرزاق في المصنف⁽³⁸⁾ عن ابن جريج، عن عطاء، بلاغا عن النبي ﷺ من غير ذكر ابن عباس، ولفظه: "ما حسدكم اليهود على شيء ما حسدوكم على آمين والسلام يسلم بعضكم على بعض". هذا السند منقطع، وفيه عنونة ابن جريج. فالحديث بكلا الطريقين ضعيف جدا.

المطلب الثالث: الحديث الثالث: "إِنَّ الْيَهُودَ قَوْمٌ حُسِدٌ، حَسَدُكُمْ عَلَى ثَلَاثَةٍ: إِفْشَاءِ السَّلَامِ، وَإِقَامَةِ الصَّفِّ، وَآمِينَ".

أخرجه ابن عدي في الكامل⁽³⁹⁾ من طريق محمد بن سلمة، عن سليمان بن أرقم، عن الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة، فذكره.

فيه سليمان بن أرقم معاذ الأنصاري البصري، قال فيه أبو حاتم⁽⁴⁰⁾، والدارقطني⁽⁴¹⁾: "متروك الحديث". وقال البخاري: "تركوه"⁽⁴²⁾. وقال ابن معين: "ليس بشيء"⁽⁴³⁾. وأما الحافظ فقال إنه ضعيف فحسب كما في التقريب⁽⁴⁴⁾.

فالحديث بهذا السند ضعيف جدا.

المطلب الرابع: الحديث الرابع: "إِنَّ الْيَهُودَ قَوْمٌ حُسِدٌ، وَلَمْ يَحْسُدُوا الْمُسْلِمِينَ عَلَى أَفْضَلِ مِنْ ثَلَاثٍ: رَدِّ السَّلَامِ، وَإِقَامَةِ الصُّفُوفِ، وَقَوْلِهِمْ خَلْفَ إِمَامِهِمْ فِي الْمَكْتُوبَةِ آمِينَ".

(38) عبد الرزاق بن همام الصنعاني (126 - 211 هـ)، المصنف، تحقيق: حبيب الرحمن الأعظمي، (المجلس العلمي-

الهند، توزيع المكتب الإسلامي - بيروت)، ط2، 1403 هـ (98/2 رقم 2649).

(39) عبدالله بن عدي الجرجاني (ت 365 هـ)، الكامل في ضعفاء الرجال، تحقيق: عادل أحمد عبد الموجود-علي محمد

معوض، (الكتب العلمية - بيروت)، ط1، 1418 هـ (229/4).

(40) عبد الرحمن بن أبي حاتم الحنظلي الرازي، الجرح والتعديل (100/4).

(41) علي بن عمر الدارقطني (ت 385 هـ)، العلل الواردة في الأحاديث النبوية، تحقيق وتخريج: محفوظ الرحمن زين الله

السلفي، (دار طيبة - الرياض)، ط1، 1405 هـ (361/14).

(42) محمد بن إسماعيل البخاري، التاريخ الكبير (2/4).

(43) يحيى بن معين، تاريخ ابن معين - رواية أبي الفضل العباس بن محمد بن حاتم الدوري عنه، تحقيق: الدكتور أحمد

محمد نور سيف، (مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي - مكة المكرمة)، ط1، 1399 هـ (ص124).

(44) أحمد بن علي ابن حجر العسقلاني، تقريب التهذيب (ص249 ت2532).

أخرجه الطبراني في الأوسط⁽⁴⁵⁾، ومسند الشاميين⁽⁴⁶⁾ مطولا مع قصة تسليم اليهود على النبي ﷺ -نحو حديث عائشة السابق- قال: حدثنا عمرو بن إسحاق قال: نا أبي قال: نا عمرو بن الحارث، عن عبد الله بن سالم، عن الزبيدي قال: حدثنا عيسى بن يزيد، أن طاوسا أبا عبد الرحمن حدثه، أن منبها أبا وهب حدثه يرده إلى معاذ، أن النبي ﷺ جلس في بيت من بيوت أزواجه، وعنده عائشة، فذكر الحديث، وفي آخره ذكر ما أورده السيوطي أعلاه. قال الطبراني عقبه: "لا يروى هذا الحديث عن معاذ بن جبل إلا بهذا الإسناد، ولا نعلم منبها أبا وهب أسند حديثا غير هذا". قال الهيثمي في المجمع⁽⁴⁷⁾: "رواه الطبراني في الأوسط وإسناده حسن". ولكن في ما قاله نظر، وقد أعل هذا الحديث الألباني في الضعيفة⁽⁴⁸⁾ بعدة علل وهي ما يلي باختصار:

- 1- جهالة عين منبه والد وهب، كما أشار إليه ابن أبي حاتم في الجرح والتعديل⁽⁴⁹⁾
- 2- جهالة عيسى بن يزيد الشامي، ذكره ابن أبي حاتم في الجرح والتعديل⁽⁵⁰⁾ ولم يذكر له جرحا ولا تعديلا.
- 3- جهالة عمرو بن الحارث. قاله الذهبي في الميزان⁽⁵¹⁾.
- 4- ضعف إسحاق بن إبراهيم الحمصي المعروف بزريق، ثم إنه قد تفرد بهذا الحديث عن عمرو بن الحارث. قال ابن حجر في التقریب⁽⁵²⁾: "صدوق يهم كثيرا وأطلق محمد بن عوف أنه يكذب".

(45) سليمان بن أحمد الطبراني (260 - 360 هـ)، المعجم الأوسط، تحقيق: طارق بن عوض الله بن محمد - عبد المحسن بن إبراهيم الحسيني، (دار الحرمين - القاهرة)، 1415 هـ (146/5 رقم 4910)

(46) سليمان بن أحمد الطبراني (ت 360 هـ)، مسند الشاميين، تحقيق: حمدي بن عبدالمجيد السلفي، (مؤسسة الرسالة - بيروت)، ط1، 1405 هـ (113/3 رقم 1897).

(47) علي بن أبي بكر الهيثمي (ت 807 هـ)، مجمع الزوائد ومنبع الفوائد، تحقيق: حسين سليم أسد الداراني، (دار المأمون للتراث - بيروت)، بدون تاريخ (113/2).

(48) محمد ناصر الدين الألباني [ت 1420 هـ]، سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة، (مكتبة المعارف - الرياض)، ط1، 1412 هـ (81/11-82).

(49) عبد الرحمن بن أبي حاتم الحنظلي الرازي، الجرح والتعديل (418/8).

(50) المصدر نفسه (291/6).

(51) محمد بن أحمد الذهبي (ت 748 هـ)، ميزان الاعتدال في نقد الرجال، تحقيق: علي محمد البجاوي، (دار المعرفة - بيروت)، ط1، 1382 هـ (251/3).

(52) أحمد بن علي ابن حجر العسقلاني، تقريب التهذيب (ص 99 ت 330)

5- ولد زريق: عمرو بن إسحاق لم أجد له الترجمة.

فالحديث بهذا الإسناد ضعيف جدا عن معاذ رضي الله عنه.

المطلب الخامس: الحديث الخامس: "أُعْطِيَتْ ثَلَاثَ خَصَالٍ؛ أُعْطِيَتْ صَلَاةٌ فِي الصُّفُوفِ، وَأُعْطِيَتْ السَّلَامُ وَهُوَ تَحِيَّةُ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَأُعْطِيَتْ آمِينَ، وَلَمْ يُعْطَ أَحَدٌ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ إِلَّا أَنْ يَكُونَ اللَّهُ أَعْطَاهَا هَارُونَ، فَإِنَّ مُوسَى كَانَ يَدْعُو وَيُؤْمِنُ هَارُونَ".

أخرجه الحارث بن أسامة - كما في بغية الباحث⁽⁵³⁾، وابن خزيمة في صحيحه⁽⁵⁴⁾ - وقال: إن ثبت الخبر، والحكيم في النوادر⁽⁵⁵⁾، وابن عدي في الكامل⁽⁵⁶⁾ - ومن طريقه البيهقي في الشعب⁽⁵⁷⁾، من طرق عن زري مولى لآل المهلب، ثنا أنس بن مالك قال: قال رسول الله ﷺ.. فذكر الحديث. مدار هذا الحديث على زري بن عبد الله الأزدي، قال عنه البخاري: "فيه نظر"⁽⁵⁸⁾. وقال ابن عدي: "أحاديثه وبعض متون أحاديثه منكورة"⁽⁵⁹⁾. وقال ابن حبان: "منكر الحديث على قلة روايته"⁽⁶⁰⁾. قال الحافظ في المطالب العالية: "أخرجه ابن خزيمة في صحيحه من وجه آخر، عن زري لكن قال إن ثبت الخبر. قلت: لم يثبت لضعف زري"⁽⁶¹⁾. قلت: فالحديث بهذا الإسناد ضعيف لحال زري، والله أعلم.

- (53) علي بن سليمان الهيتمي (735 - 807 هـ)، بغية الباحث عن زوائد مسند الحارث، تحقيق: د. حسين أحمد صالح الباكري، (مركز خدمة السنة والسيرة النبوية - المدينة المنورة)، ط1، 1413 هـ (285/1 رقم 172)
- (54) محمد بن إسحاق بن خزيمة النيسابوري، صحيح ابن خزيمة (762/2 رقم 1586).
- (55) محمد بن علي الحكيم الترمذي (ت نحو 320 هـ)، نوادر الأصول في أحاديث الرسول ﷺ، تحقيق: عبد الرحمن عميرة، (دار الجيل - بيروت)، بدون تاريخ (736/2-737)
- (56) أبو أحمد بن عدي الجرجاني، الكامل في ضعفاء الرجال (213/4)
- (57) أحمد بن الحسين البيهقي (384 - 458 هـ)، شعب الإيمان، تحقيق: د عبد العلي عبد الحميد حامد، (مكتبة الرشد - الرياض)، ط1، 1423 هـ (392/4 رقم 2708)
- (58) محمد بن إسماعيل البخاري، التاريخ الكبير (445/3).
- (59) أبو أحمد بن عدي الجرجاني، الكامل في ضعفاء الرجال (214/4)
- (60) محمد بن حبان، المجروحين من المحدثين، تحقيق: حمدي عبد المجيد السلفي، (دار الصميعي للنشر والتوزيع - الرياض)، ط1، 1420 هـ (312/1).
- (61) أحمد بن علي ابن حجر العسقلاني (ت 852 هـ)، المطالب العالية بزوائد المسانيد الثمانية، تنسيق: د. سعد بن ناصر بن عبد العزيز الشثري، (دار العاصمة، دار الغيث - السعودية)، ط1، 1419 هـ (77/4).

الخاتمة

من خلال هذا البحث تبين لنا أن معنى كلمة "آمين" هو: اللهم استجب، وهو المعنى الذي عليه جمهور أهل العلم من المفسرين والفقهاء والمحدثين، وأن من فسرّها بأنها اسمٌ من أسماء الله تعالى فقد أخطأ في ذلك؛ إذ لم يَقم أي دليل مرفوع صحيح عن النبي ﷺ يثبت هذا القول، فضلاً عن أن أسماء الله تعالى توقيفية لا تثبت إلا بنص صحيح صريح. كما تبين أن من المواضع المشروعة لقراءة "آمين" الدعوات عموماً، والصلوات خصوصاً بعد قراءة سورة الفاتحة، للإمام والمأموم والمنفرد، لما ورد في ذلك من الأحاديث الصحيحة. غير أن الشافعية يرون استحباب التأمين بعد قراءة سورة الفاتحة مطلقاً، ولو كان ذلك خارج الصلاة، استناداً إلى عموم فضائل التأمين الواردة في السنة النبوية.

وتبين أيضاً أن الأحاديث الخمسة التي تناولها هذا البحث، والمتعلقة ببيان حسد اليهود للمسلمين على تأمينهم في صلواتهم ودعواتهم، لم يصح منها إلا الحديث الأول، وهو حديث عائشة رضي الله عنها، الذي ثبت بإسناد حسن تقوم به الحجة في هذا الباب. كما ظهر أن أصح ألفاظ هذا الحديث وأثبتها ما رواه سهيل بن أبي صالح السمان -وهو صدوق حسن الحديث-، عن أبيه أبي صالح، عنها، بلفظ: "مَا حَسَدَتْكُمْ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ مَا حَسَدَتْكُمْ عَلَى السَّلَامِ وَالتَّأْمِينِ". وهو اللفظ الذي توافرت فيه شروط القبول من جهة الإسناد والمتن. وبهذا يمكن الجزم بثبوت أصل المسألة، وهو أن حسد اليهود للمسلمين على قولهم «آمين» في الصلاة أو الدعاء ثابت من حيث الجملة بدليل حسن معتمد. وأما بقية الأحاديث الواردة في هذا الباب، فقد ظهر من خلال الدراسة النقدية لأسانيدھا أنها لا تخلو من علل قاذحة، فالأحاديث الثلاثة: الثاني، والثالث، والرابع، فهي ضعيفة جداً لوجود رواة متروكين أو مجاهيل أو لانقطاع أسانيدھا، وأما الحديث الأخير فهو ضعيف لا يرقى إلى درجة الاحتجاج، مما يؤكد ضرورة الاختصار في الاستدلال على الحديث الثابت، والتحرز من الاعتماد على الروايات الضعيفة في تقرير هذه المسألة.

فهرس المصادر والمراجع

- Al-'Alaq, Haidar Taqi Fāḍil, dan Nur Muwaffaq 'Abd al-Muṭṭallib. "Maḥsum al-Ḥasad fī al-Syarī'ah al-Yahūdīyyah." *Journal of College of Education* 58, no. 1 (2025): 11–20. doi:10.31185/eduj.Vol58.Iss1.3829.
- Al-Albānī, Muḥammad Nāṣir al-Dīn. *Silsilah al-Aḥādīs al-Ḍa'īfah wa al-Mawḍū'ah wa Aṣaruhā fī al-Ummah*. Cet. 1. Riyāḍ: Maktabah al-Ma'ārif, 1412 H.
- Al-Anbarī, Muḥammad ibn al-Qāsim. *Al-Zāhir fī Ma'ānī Kalimāt al-Nās*. Taḥqīq: Ḥatīm Ṣāliḥ al-Ḍāmin. Cet. 1. Beirut: Mu'assasah al-Risālah, 1412 H.

- Al-Bayhaqī, Aḥmad ibn al-Ḥusayn. *Al-Sunan al-Kubrā*. Edited by Muḥammad ‘Aṭā. Cet. 1. Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, 1424 H.
- Al-Bayhaqī, Aḥmad ibn al-Ḥusayn. *Syū‘ab al-Īmān*. Taḥqīq: ‘Abd al-‘Alī Ḥāmid. Cet. 1. Riyāḍ: Maktabah al-Rusyd, 1423 H.
- Al-Bukhārī, Muḥammad ibn Ismā‘īl. *Al-Adab al-Mufrad*. Taḥqīq: Muḥammad Fu‘ād ‘Abd al-Bāqī. Cet. 2. Kāhirah: Al-Maṭba‘ah al-Salafiyyah, 1379 H.
- Al-Bukhārī, Muḥammad ibn Ismā‘īl. *Al-Tārīkh al-Kabīr*. Haydarābād al-Dakn: Dā’irat al-Ma‘ārif al-‘Uṣmāniyyah, n.d.
- Al-Busyrī, Aḥmad ibn Abī Bakr. *Miṣbāḥ al-Zujājah fī Zawā‘id Ibn Mājah*. Taḥqīq: al-Kāsyināsī. Cet. 2. Beirut: Dār al-‘Arabiyyah, 1403 H.
- Al-Bustī, Muḥammad ibn Ḥibbān. *Al-Majrūḥīn min al-Muḥaddiṣīn*. Taḥqīq: Ḥamdī ‘Abd al-Majīd al-Salafī. Cet. 1. Riyāḍ: Dār al-Ṣumay‘ī lil-Nasyr wa al-Tawzī‘, 1420 H.
- Al-Bustī, Muḥammad ibn Ḥibbān. *Al-Ṣiqāt*. Cet. 1. Haydarābād al-Dakn: Dā’irat al-Ma‘ārif al-‘Uṣmāniyyah, 1393 H.
- Al-Dāmigh, Wafā’ bint ‘Abd Allāh bin Muḥammad. “Ḥasad al-Yahūd li Rasūl Allāh ﷺ wa Ummatihi: Dirāsah ‘Aqadiyyah.” *Majallat Kulliyyat al-Dirāsāt al-Islāmiyyah wa al-‘Arabiyyah li al-Banāt bi Damanhur*, 10, no. 3 (2025): 567 – 628.
- Al-Dāraquṭnī, ‘Alī ibn ‘Umar. *Al-‘Ilal al-Wāridah fī al-Aḥādīṣ al-Nabawiyyah*. Taḥqīq: Maḥfūz al-Raḥmān Zaynullāh al-Salafī. Cet. 1. Riyāḍ: Dār Ṭaybah, 1405 H.
- Al-Dhahabī, Muḥammad ibn Aḥmad. *Mīzān al-‘Itidāl fī Naqd al-Rijāl*. Taḥqīq: ‘Alī Muḥammad al-Bajāwī. Cet. 1. Beirut: Dār al-Ma‘rifah, 1382 H.
- Al-Ḥakīm al-Tirmidhī, Muḥammad ibn ‘Alī. *Nawādir al-Uṣūl fī Aḥādīṣ al-Rasūl*. Taḥqīq: ‘Abd al-Raḥmān ‘Umayrah. Beirut: Dār al-Jīl, n.d.
- Al-Hayṣamī, ‘Alī ibn Abī Bakr. *Bughyat al-Bāḥiṣ ‘an Zawā‘id Musnad al-Ḥārīs*. Taḥqīq: Ḥusayn Aḥmad Ṣāliḥ al-Bākri. Cet. 1. Al-Madīnah al-Munawwarah: Markaz Khidmat al-Sunnah wa al-Sīrah al-Nabawiyyah, 1413 H.
- Al-Hayṣamī, ‘Alī ibn Abī Bakr. *Majma‘ al-Zawā‘id wa Manba‘ al-Fawā‘id*. Taḥqīq: Ḥusayn Sulaymān Asad al-Dārānī. Beirut: Dār al-Ma‘mūn lil-Turās, n.d.
- Al-‘Ijlī, Aḥmad ibn ‘Abd Allāh. *Ma‘rifat al-Ṣiqāt*. Cet. 1. Al-Madīnah al-Munawwarah: Maktabah al-Dār, 1405 H.
- Al-Jurjānī, ‘Abd Allāh ibn ‘Adī. Taḥqīq: ‘Ādil Aḥmad et al. Cet. 1. Beirut: Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, 1418 H.
- Al-Lakhmī, Ibn Hisyām. *Al-Madkhal ilā Taqwīm al-Lisān*. Taḥqīq: Ḥātim Ṣāliḥ al-Dāmin. Cet. 1. Beirut: Dār al-Basyā‘ir al-Islāmiyyah, 1424 H.
- Al-Nawawī, Abū Zakariyyā’ Muḥyī al-Dīn ibn Syaraf. *Al-Majmū‘ Syarḥ al-Muḥaddhab*. Cet. 1. Kāhirah: Maktabah al-Ṭibā‘ah al-Manīriyyah, 1347 H.
- Al-Nīsābūrī, Muslim ibn al-Ḥajjāj. *Ṣaḥīḥ Muslim*. Taḥqīq: Muḥammad Fu‘ād ‘Abd al-Bāqī. Kāhirah: Maṭba‘at ‘Īsā al-Bābī, 1374 H.
- Al-Qazwīnī, Muḥammad ibn Yazīd Ibn Mājah. *Sunan Ibn Mājah*. Taḥqīq: Syū‘ayb al-Arna‘ūṭ. Cet. 1. Beirut: Dār al-Risālah al-‘Ālamiyyah, 1430 H/2009.
- Al-Rāfi‘ī, ‘Abd al-Karīm ibn Muḥammad. *Al-Syarḥ al-Kabīr*. Cet. 1. Beirut: Dār al-Fikr, n.d.
- Al-Rāzī, ‘Abd al-Raḥmān ibn Abī Ḥātim. *Al-Jarḥ wa al-Ta‘dīl*. Cet. 1. Haydarābād: Dā’irat al-Ma‘ārif al-‘Uṣmāniyyah, 1271 H.

- Al-Sarrāj, Muḥammad ibn Ishāq al-Ṣāqafī. *Ḥadīṣ al-Sarrāj*. Taḥqīq: Abū ‘Abd Allāh Ḥusayn ibn ‘Ukāsyah ibn Ramaḍān. Cet. 1. Kāhirah: Al-Fārūq al-Ḥadīṣah, 1425 H.
- Al-San‘ānī, ‘Abd al-Razzāq ibn Hammām. *Al-Muṣannaf*. Taḥqīq: Ḥabīb al-Raḥmān al-A‘zamī. Cet. 2. Beirut: Al-Maktab al-Islāmī, 1403 H.
- Al-Sikkīt, Ya‘qūb ibn Ishāq. *Iṣlāḥ al-Manṭiq*. Taḥqīq: Muḥammad Mur‘ib. Cet. 1. Beirut: Dār Iḥyā’ al-Turās al-‘Arabī, 1423 H.
- Al-Silāfī, Abū Ṭāhir Aḥmad ibn Muḥammad. *Al-Majālis al-Khamsah*. Cet. 1. Riyāḍ: Dār al-Ṣumay‘iyyah, 1414 H.
- Al-Suyūṭī, Jalāl al-Dīn. *Al-Durr al-Manṣūr fī al-Taḥfīr bi al-Ma’sūr*. Cet. 1. Beirut: Dār al-Fikr, n.d.
- Al-Suyūṭī, Jalāl al-Dīn. *Al-Itqān fī ‘Ulūm al-Qur’ān*. Taḥqīq: Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm. Cet. 1. Kāhirah: Al-Hay’ah al-Miṣriyyah al-‘Āmmah lil-Kitāb, 1394 H.
- Al-Syaibānī, Aḥmad ibn Ḥanbal. Taḥqīq: Syu‘ayb al-Arna’ūt et al. Cet. 1. Beirut: Mu’assasah al-Risālah, 1421 H.
- Al-Ṭabarānī, Sulaymān ibn Aḥmad. *Al-Mu‘jam al-Awsaṭ*. Taḥqīq: Ṭāriq ibn ‘Awaḍ Allāh ibn Muḥammad and ‘Abd al-Muḥsin ibn Ibrāhīm al-Ḥusaynī. Kāhirah: Dār al-Haramayn, 1415 H.
- Al-Ṭabarānī, Sulaymān ibn Aḥmad. *Musnad al-Syāmiyyīn*. Taḥqīq: Ḥamdī ibn ‘Abd al-Majīd al-Salafī. Cet. 1. Beirut: Mu’assasah al-Risālah, 1405 H.
- Al-Wāsiṭī, Aslam ibn Sahl. *Tārīkh Wāsiṭ*. Taḥqīq: Korkīs ‘Awād. Cet. 1. Beirut: ‘Ālam al-Kutub, 1406 H.
- Al-Yamanī, Nasywān ibn Sa‘īd al-Ḥimyarī. *Syams al-‘Ulūm wa Dawā’ Kalām al-‘Arab min al-Kalām*. Taḥqīq: Ḥusayn ibn ‘Abd Allāh al-‘Umarī et al. Cet. 1. Beirut: Dār al-Fikr al-Mu‘āṣir, 1420 H/1999 M.
- Al-Zabīdī, Muḥammad Murtaḍā. *Tāj al-‘Arūs min Jawāhir al-Qāmūs*. Taḥqīq: a group of scholars. Cet. 1. Kuwait: Wizārat al-Irsyād wa al-Anbā’, 1385–1422 H.
- Ibn Ḥajar al-‘Asqalānī, Aḥmad ibn ‘Alī. *Al-‘Ajāb fī Bayān al-Asbāb*. Taḥqīq: ‘Abd al-Ḥakīm Muḥammad al-Anīs. Cet. 1. Riyāḍ: Dār Ibn al-Jawzī, n.d.
- Ibn Ḥajar al-‘Asqalānī, Aḥmad ibn ‘Alī. *Al-Maṭālib al-‘Āliyah bi Zawā’id al-Masānīd al-Ṣamāniyyah*. Taḥqīq: Sa’d ibn Nāṣir ibn ‘Abd al-‘Azīz al-Syaṣrī. Cet. 1. Saudi Arabia: Dār al-‘Āṣimah and Dār al-Gayṣ, 1419 H.
- Ibn Ḥajar al-‘Asqalānī, Aḥmad ibn ‘Alī. *Taqrīb al-Tahdhīb*. Taḥqīq: Muḥammad ‘Awwāmah. Cet. 1. Syria: Dār al-Rusyd, 1406 H.
- Ibn Kaṣīr, Ismā‘īl ibn ‘Umar al-Qurasyī al-Dimasyqī. *Tafsīr al-Qur’ān al-‘Azīm*. Taḥqīq: Sāmī ibn Muḥammad al-Salāmah. Cet. 3. Riyāḍ: Dār Ṭaybah, 1420 H.
- Ibn Khuzaimah, Muḥammad ibn Ishāq al-Naysābūrī. *Ṣaḥīḥ Ibn Khuzaimah*. Taḥqīq: Muḥammad Muṣṭafā al-A‘zamī. Cet. 3. Beirut: Al-Maktab al-Islāmī, 1424 H.
- Ibn Ma‘īn, Yahyā. *Tārīkh Ibn Ma‘īn* (riwāyat Abū al-Faḍl al-‘Abbās ibn Muḥammad ibn Ḥātim al-Dūrī). Taḥqīq: Aḥmad Muḥammad Nūr Saif. Cet. 1. Makkah al-Mukarramah: Markaz al-Buḥūs wa Iḥyā’ al-Turās al-Islāmī, 1399 H.
- Ibn Ma‘īn, Yahyā. *Tārīkh Ibn Ma‘īn* (riwāyat Abū al-Faḍl al-‘Abbās ibn Muḥammad ibn Ḥātim al-Dūrī). Taḥqīq: Aḥmad Muḥammad Nūr Saif. Cet. 1. Makkah al-Mukarramah: Markaz al-Buḥūs wa Iḥyā’ al-Turās al-Islāmī, 1399 H.

Ibn Rāhūyah, Ishāq ibn Ibrāhīm al-Ḥanzalī. *Musnad Ishāq ibn Rāhūyah*. Taḥqīq: ‘Abd al-Ghafūr ibn ‘Abd al-Ḥaqq al-Balūsyī. Cet. 1. Al-Madīnah al-Munawwarah: Maktabah al-Īmān, 1412 H.

Ibn Rāhūyah, Ishāq ibn Ibrāhīm al-Ḥanzalī. *Musnad Ishāq ibn Rāhūyah*. Taḥqīq: ‘Abd al-Ghafūr ibn ‘Abd al-Ḥaqq al-Balūsyī. Cet. 1. Al-Madīnah al-Munawwarah: Maktabah al-Īmān, 1412 H.